

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 69 (1982)
Heft: 6: gewöhnlich - alltäglich - trivial

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Das zeitlose Einrichtungskonzept, das sich Bedürfnissen und Gebäuden anpassen kann.

Das Baukonzept des Amthauses in Bern demonstriert in idealer Weise die Integration eines Neubaus mit einem Altbau.

Das USM HALLER Möbel-Bau-System wurde gewählt, weil damit ein Einrichtungskonzept konsequent

angewendet werden kann: Empfang, Sekretariat, Konferenz, Einzelbüro, Teambüro und repräsentatives Chefbüro. Die



Einrichtung passt sich den Aufgaben und der Umgebung an: heute und morgen.

In 10 Farben und über 15 Ländern der Erde.

USM HALLER

Möbel-Bausysteme

Besichtigung in Aarau: Streb AG 064 22 34 13 · Arberg: Erich Dardel 032 82 18 44 · Basel: ALINEA AG 061 23 67 67 · Bern: Teo Jakob AG 031 22 53 51 · Bellinzona: G. Casagrande SA 092 25 41 76 · Biel: Raum + Design K.H. Netthoevel 032 23 33 93 · Fribourg: Forma + Confort SA 037 22 77 07 · Genève: Meubles Tagliabue SA 022 21 41 72; Teo Jakob SA 022 28 37 11 Glattbrugg: Rüegg-Naegeli + Cie AG 01 80 41 41 · Langenthal: Oswald Meier AG 063 22 64 42 · Lausanne/Crissier: Henri Pernet SA 021 35 06 68 · Lugano: G. Casagrande SA 091 22 96 96 Luzern: P. + A. Marghitola AG 041 23 58 55 · Mötiur: Hadorn Intérieur 032 93 43 31 · Neuchâtel/Cornaux: Reymond 03825 44 66 · Olten: Max Vögeli AG 062 21 78 41 · St. Margrethen: EBEG AG 071 71 42 71 · Sierre: Amacker 027 55 88 66 · Solothurn/Derendingen: Hans Zogg 065 42 49 66 · Winterthur: Scherrer Wohnen 052 22 29 41 · Zug/Cham: Wickart AG 042 36 73 73 · Zürich: Hugo Peters 01 252 73 95; Rüegg-Naegeli + Cie AG 01 201 22 11

MedioNiederer, vK

EgoKiefer Holz/IV*-Fenster

* Isolierverglasung

EgoKiefer Holzfenster gehören seit 50 Jahren zu den besten auf dem Schweizer Markt. EgoKiefer,

Ein vielseitiges Normprogramm, mit dem sich Fenster und Balkontüren beliebig kombinieren lassen, bietet Architekten und Bauherren unzählige vorteilhafte Lösungen.



der führende schweizerische Fensterproduzent, entwickelte ein neues Programm für Holzfenster mit Isolierverglasung, das zahlreiche Ausbauvarianten sowie einen rationellen und kostengünstigen Einbau ermöglicht.

Wärmedämm-Fenster, mit unterschiedlicher Scheibendicke zum Schallschutz-Fenster oder mit dem EgoKiefer Wechselrahmen aus Kunststoff zum idealen Renovations-Fenster. Der EgoKiefer Fensterservice, eine exklusive Dienstleistung für die Schweiz, garantiert auf Jahre hinaus funktionstüchtige Fenster.

Einfamilienhäuser in Leukerbad, VS.
Neubauten mit Holz/IV-Fenstern.

EgoKiefer Holz/IV-Fenster sind in drei Wärmedämmklassen erhältlich, mit einem K-Wert bis zu 1,6 W/m²K!

Die Basiskonstruktion wird mit 3fach-Verglasung oder beschichteten Spezialgläsern zum



Neubauten in Wilen, SG.
Überbauung mit Holz/IV-Fenstern.

EgoKiefer verfügt über ein gut ausgebautes Niederlassungsnetz mit eigenem Montagepersonal.

Hauptsitz

EgoKiefer AG
9450 Altstätten SG
Postfach
Tel. 071/761155

Verkaufsdirektion

EgoKiefer AG
8038 Zürich
Postfach
Tel. 01/482 24 55

Direction régionale pour la Suisse romande

EgoKiefer SA
1844 Villeneuve VD
Tél. 021/601292

Niederlassungen

9013 St. Gallen
Tel. 071/27 5689
7302 Landquart GR
Tel. 081/51 34 34
6903 Lugano
Tel. 091/571848
3005 Bern
Tel. 031/210331

4018 Basel
Tel. 061/50 80 22

6000 Luzern 9
Tel. 041/361320

1215 Genève 15
Tel. 022/96 33 82

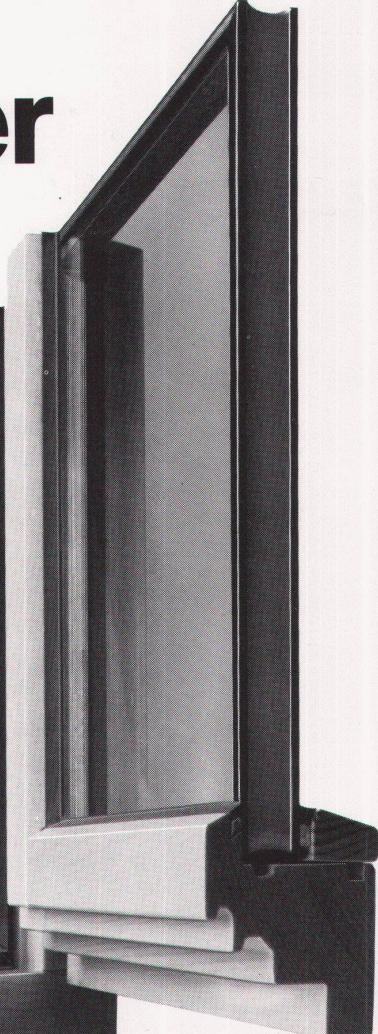
3960 Sierra VS
Tel. 027/55 26 63



EgoKiefer

Fenster Türen Elemente

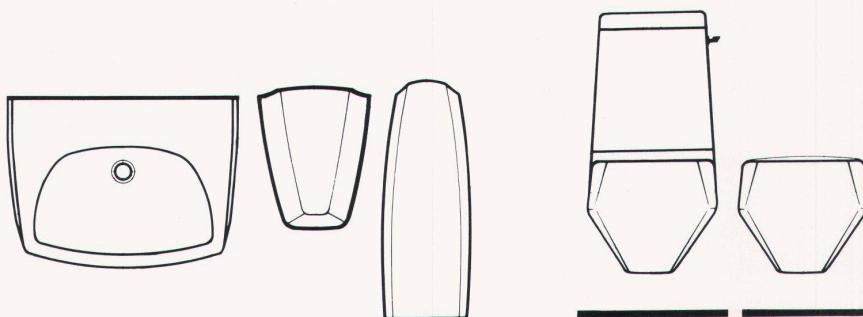
- Dokumentations-Gutschein. Wir bitten um Zustellung einer Dokumentation
- allgemeinen Fenster-Dokumentation
- Holz/IV-Fenster-Dokumentation
- Gutschein senden an EgoKiefer AG, 9450 Altstätten SG.
- Firma _____
- Name _____
- Strasse _____
- PLZ/Ort _____



Das EgoKiefer Mitteldichtungssystem, die druckausgeglichene äussere Falzzone, MOBILE Rahmenwetter-schenkel, ein rundum laufender Beschlägefalz sowie zwei Tropfnasen machen die EgoKiefer Holz/IV-Fenster wirklich schlagresistenter.



Wenn einer fit in Ihren Laden spurtet, macht er wahrscheinlich jeden Tag dreissig Liegestützen, zwanzig Klimm- züge und beim Haareföhnen vierzig Kniebeugen. Das ist ein Kunde für Mondo.



Mondo ist ein umfassendes und komplettes Sortiment.

Waschtisch (69 cm)	1145.3	Spülkasten-Deckel allein mit Löchern	2345.4
Waschtisch (76 cm)	1145.4	für Geruchsabsaugung	
Waschtisch (100 cm)	1145.7	Wandbidet für Einlochbatterie,	3295.0
Doppelwaschtisch (130 cm)	1144.8	ohne Randspülung, 1 Loch	
Wandbecken (48 cm)	1185.0		
Säule	1995.0		
Säule zu Doppelwaschtisch	1995.5		
Halbsäule	1995.1		
Accessoires			
Tablar (65 cm)	7315.4		
Tablar (76 cm)	7315.7		
Kleiderhaken	7351.0		
Glashalter mit 1 Glas	7352.0		
Klosettpapierhalter	7354.0		
Klosettbürstenhalter mit Bürste	7358.0		
Seifenschale	7359.1		
Handtuchhalterring	7353.7		
Badetuchhalter (45 cm)	7353.1		
Badetuchhalter (60 cm)	7353.2		
Badetuchhalter (75 cm)	7353.3		
Holzsitz und Deckel (Nussbaum)	9914.1		
Holzsitz und Deckel (Mahagoni)	9914.2		
Hartplastiksitz und Deckel	9915.1		

Mondo ist aus Keramik, einem Material mit einzigartigen Eigenschaften. Glasierte, porenfreie Oberfläche. Enorme Oberflächenhärte. Weitgehend kratz- und scheuerfest. Lichteht. Formstabil. Weitgehend säure-, lösungsmittel- und laugebeständig. Langlebig.

Mondo ist hygienisch, praktisch und stabil. Klosets mit geschlossenem Spülrand. Sitze aus Holz und Hartplastik. Klosets und Bidets mit verdeckter Befestigung. Lavabos mit grosser Schalenform. Ohne Schmutz-sammelstellen. Wandapparate. Viele Accessoires.

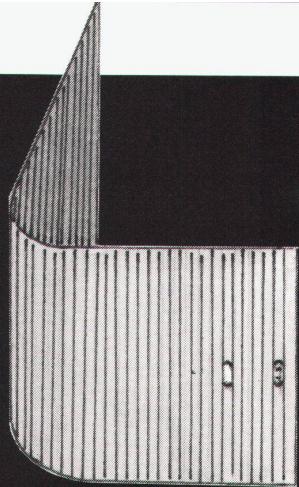
Mondo ist aussergewöhnlich und jung. Zur Wand hin grosszügig und einladend. Nach vorne schmal und leicht. Alle Linien sind von leichten Rundungen bestimmt.

Mondo gibt es in vielen frischen Farben. Bahamabeige. Moosgrün. Kalaharigelb (curry). Caramel. Rubin. Turmalin. Jasmin. Oasisgrün.

Lieferung und Beratung über den Grosshandel AG für Keramische Industrie Laufen, CH-4242 Laufen, Telefon: 061/891011, Telex: 62976

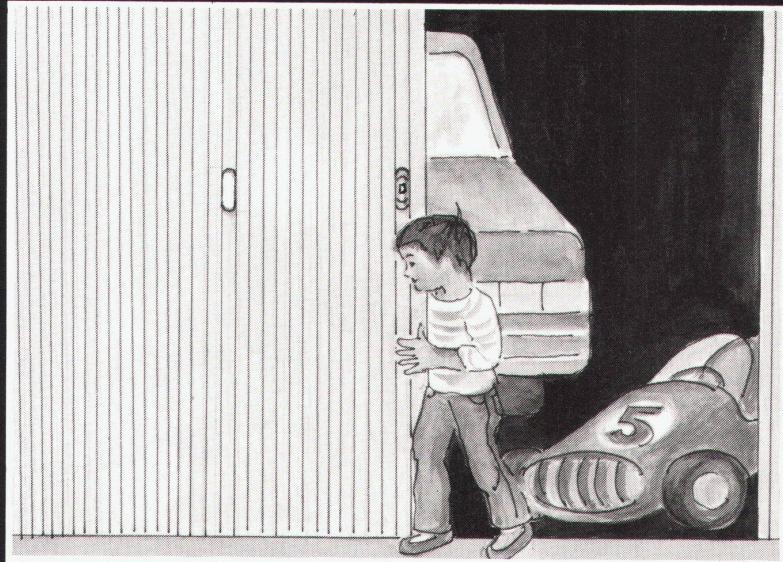
Kera-Werke AG, CH-4335 Laufenburg,

MONDO
LAUFEN
Wenn's um Keramik geht



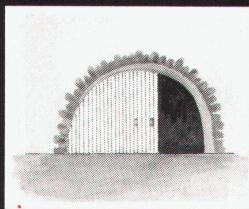
eine NEUE DIMENSION in der TORTECHNIK ist geschaffen:

...und es ist
das RUNDUM-
GARAGETOR
kinderleicht zu bedienen

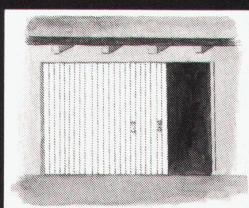


Das RUNDUM-TOR, raffiniert in der Technik, aus ausgesuchtem, natürlichem Material, von höchst präziser Fertigung ist kinderleicht zu bedienen und bietet Vorteile, die einmalig sind im Torbau. Sein Einsatzbereich ist so vielfältig, dass sich damit Garagen, Turn-, Tennis- und Lagerhallen, Scheunen, Geräteraume und Werkstatt-Eingänge gleichermaßen gut ausrüsten lassen. Das RUNDUM-TOR bedeutet totale Sicherheit auf der ganzen Linie – es ist SUVA-empfohlen. Für den Architekten eröffnet es ganz neue Wege in der Gestaltung; Bogentore können in jeder möglichen Grösse und Form hergestellt werden und es schränkt weder Durchfahrtshöhe noch Bedienungskomfort ein. Ein RUNDUM-TOR kann auch nachträglich eingebaut werden, hat eine praktisch unbegrenzte Lebensdauer und ist mit einer Qualitätsgarantie von sechs Jahren ausgerüstet.

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen – das RUNDUM-TOR sollten Sie näher kennen lernen.



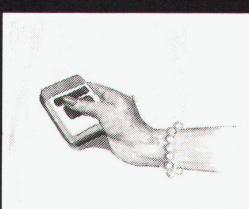
Das
RUNDUM-TOR,
ideal bei Rund-,
Stich- und
Engadinerbogen



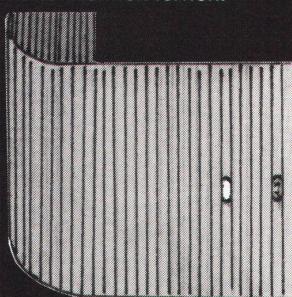
Garagetor und
Servicetüre
in Einem



Das
RUNDUM-TOR,
ein ideales
Scheunen und
Werkstatttor



Das
RUNDUM-TOR
kann auch ein
automatisches
Tor sein



Senden Sie ausführliche Unterlagen über
das RUNDUM-TOR

Name _____

Strasse _____

PLZ / Ort _____

Tel.-Nr. _____

OWI

H. P. WILDHABER AG
TORTECHNIK
7320 Sargans
Tel. 085 - 2 51 21 / 22

Argoplax heisst dieses praktische Ding.

**Und das sind seine überzeugenden
Merkmale:**

**Spanplatte beidseitig mit Argolite-
Kunststoffplatten belegt - in allen
üblichen Dicken erhältlich - ideale
Formate für verschnittarne Ver-
arbeitung: 216 x 93 cm, 216 x 106 cm,
260 x 130 cm, 310 x 130 cm, 330 x 130 cm,
310 x 161 cm, 330 x 161 cm - in
sämtlichen Farben und Ausführungen
des Argolite-Lieferprogrammes zu
haben. Und das sind immerhin mehr
als 100!**

Argoplax - zu Ihrem Vorteil

Argolite AG
Kunststoffplattenwerk
6130 Willisau
Tel. 045 81 19 12

argoplax

Keiner eignet sich besser für Böden und Wände als ein echter stamflor aus der **stamflor®-object***-Kollektion!

Stamm Eglisau bringt immer Neues. Oft als Ergebnis enger Zusammenarbeit mit Bauplanern und Bauherren. Wie flexibel wir sind, erfahren Sie bei einem persönlichen Gespräch mit Ihrem stamflor-object-Berater. Den Kundendienst betrachten wir als so wichtig, dass wir eigens dafür ein Wort kreiert haben: **stamservice!** Nehmen Sie uns bei diesem Wort. Ein Anruf oder das Einsenden des Coupons ist ein erster Schritt.

stamflor®

*Das attraktive, ausschliesslich nach Richtlinien der EMPA und internationalen Normen geprüfte Teppichprogramm.

COUPON

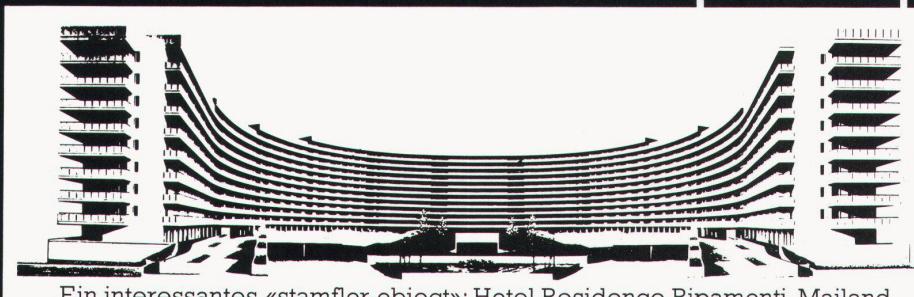
an Stamm AG, 8193 Eglisau
Bitte senden Sie uns Ihre Architekten-Dokumentation.

Name: _____

Adresse: _____

STAMM

Stamm AG
8193 Eglisau
01/867 02 22 (bitte stamflor-object-Beratung verlangen)



Ein interessantes «stamflor-object»: Hotel Residence Ripamonti, Mailand

stamflor-stratowiss
Sehr robuster, kompakter Schlingenflor-Teppich aus 100% Polyamid, in vielfältiger dezent Farbenpalette für den Arbeits- und Wohnbereich.
Anwendungsbereiche:



stamflor-centostar
Äußerst strapazierfähiger, schwerer Polyamid-Schnitflor-Teppich in vornehm Texturcharakter, Tweed- und Streifendessin. Spezialausführung für Doppelböden und Computerräume.
Anwendungsbereiche:



stamflor-terrattwiss
Verschleissfester, rustikaler Schlingenflor-Teppich im Berber-Look, 100% Polyamid, reiches Naturton-Spektrum, für Allroundeinsatz.
Anwendungsbereiche:



PREISFRAGE

..... Damit es eine Traumküche wird - und bleibt.

● Sicher kennen Sie diesen Slogan. Sie haben ihn oft in Fach- und Publikums presse gesehen, er ist Ihnen auf Messen begegnet, und mit Sicherheit hatten Sie ihn ein paarmal in der Post, wenn wir Ihnen Neues zu berichten oder Lustiges zu schicken hatten.

Wenn Sie nun auch noch wissen, zu welchem berühmten Namen der Slogan gehört, ja dann hätten Sie des Rätsels Lösung gefunden – und wir einen Grund, uns zu freuen.

Sollten Sie den Coupon an die richtige Firma einsenden, nehmen Sie an der Verlosung von zehn elektrischen Haushalt-Kleingeräten teil. Mehr wollen und können wir nicht verraten!

An:

.....
Abt. Haushaltgeräte,
8953 Dietikon-Fahrweid

Ich hab's gewusst!

Name: _____

Firma: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

WB

Ein klarer Vertrauensbeweis:

Braas-Redland® Betonziegel seit Jahrzehnten in der Schweiz bewährt.



Vom Blatt, das sich der Urmensch bei Regen über den Kopf hielt, bis zur heutigen Bedachung hat sich vieles geändert. Geblieben ist eigentlich nur die Aufgabe des Daches. Es soll schützen und der Bewohner soll sich darunter sicher und geborgen fühlen.

Diese Aufgabe übernimmt seit Jahren in erster Linie das Ziegel-dach. Das geneigte Dach mit ausreichend bemessenem Vordach schützt die Behausungen gegen Witterungseinflüsse. Das Mauerwerk und die Fenster bleiben trocken und sauber.

Dazu kommt, dass der Ziegel in seiner Anwendung sehr vielseitig ist. Er ist stark und stabil und eignet sich für jede Dachform.

Braas-Redland® Betonziegel

Diese Ziegel werden aus hochwertigem Beton hergestellt. Sie sind wirtschaftlich, rasch zu verlegen und werden gerne als Gestaltungselement eingesetzt. Die verschiedenen Formen und Farben passen sich jeder Architektur an. Die Braas-Redland Betonziegel sind frostsicher und dienen jahrzehntelang als sicheres Dach. Ihre Breite von 30 cm und die variable Decklänge (bis max. 34 cm) ermöglichen ein problemloses Umdecken ohne neue Lattung. Sein m²-Gewicht entspricht ungefähr demjenigen des Tonziegels.

**Mit Braas-Redland®
Betonziegel wohnen
Sie sicher unter einem
Dach.**

Braas-Redland® Pfannenziegel

Dieser Ziegel wird mit glatter (FP) oder besandeter (FP-S) Oberfläche hergestellt. Seine traditionelle Form kommt am ehesten dort zur Anwendung, wo ein «ursprüngliches» Ziegeldach vorgesehen ist. Der besandete Ziegel eignet sich besonders für Höhenlagen über 800 m, da er wirksam das Abgleiten von Schnee verhindert. Farben: d'grau, braun, schiefergrau.



Braas-Redland® Flachziegel (RF)

Dieser Ziegel ergibt eine ruhige, die Horizontale betonende Dachfläche. Er eignet sich gut für einen etwas nonkonformen Baustil. Farben: dunkelgrau, braun.

Braas-Redland® Römer-Pfanne

Dieser Ziegel erinnert an die Dächer des Südens. In ihm vereint sich Rustikales mit Romantischem. Er war Jahrhunderte hindurch Massstab für Kultur, Stilempfinden und Ästhetik. Wir lassen die Tradition in der Römer-Pfanne weiterleben. Farben: rot, antik und auf Anfrage auch granit.



Braas-Redland® Betonziegel - bewährt seit Jahrzehnten

Zürcher Ziegeleien J. Schmidheiny & Co. AG Verkaufsstelle GOZ Aargau Keller AG Ziegeleien
Postfach, 8021 Zürich Postfach, 9001 St. Gallen Postfach, 5001 Aarau 8422 Pfungen
Telefon 01/35 93 30 Telefon 071/22 32 62 Telefon 064/2215 88 Telefon 052/3110 21

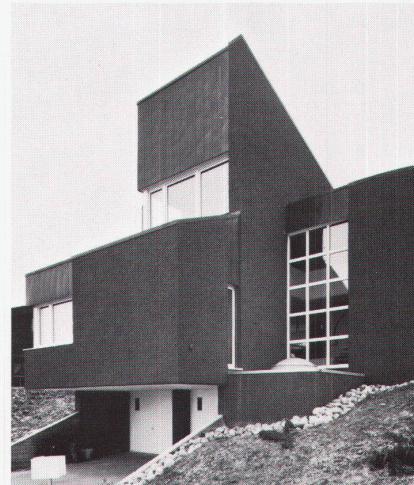
Baustoffe AG Chur Sergio Merotto Zentralschweiz: Verkaufsbüro und Lager
Postfach, 7001 Chur 6951 Lugaggia Kurt Gschwend Ziegelei Inwil, 6034 Inwil
Telefon 081/24 46 46 Telefon 091/91 34 32 Telefon 041/89 17 77 Telefon 031/86 11 68



Kunststoff-Fenster SYSTEM COMBIDUR

Für Altbauten

und Neubauten



Bauten sind Zeugnisse ihrer Zeit, umso schwieriger ist die Erhaltung wertvoller Altbausubstanz. Bei jeder Renovation ist eine der wichtigsten Aufgaben, die Harmonie zwischen Fenster und Gesamtfassade zu bewahren. Mit Kunststoff-Fenstern System Combidur ist eine ästhetisch und architektonisch einwandfreie Sanierung möglich, da Systemvielfalt und praktisch jedes Fensterformat die Wahl des richtigen Fenstertyps ermöglichen. Die hohen technischen Anforderungen an Wärmedämmung und Schallschutz erfüllen Kunststoff-Fenster System Combidur jederzeit. Zwei Sonderkonstruk-

tionen bieten besondere wirtschaftliche Vorteile. Beim Wechselrahmen-System Combidur wird der noch intakte Fensterrahmen belassen und mit Profilen System Combidur verkleidet. Die Fensterflügel werden ersetzt und massgenau an Ort und Stelle eingepasst. So wird Zeit und Geld gespart. Bei besonderen Gegebenheiten gelangt das Altbauelement System Combidur, eine Kombination von Fenster, Rolladenkasten und Rolladen vorteilhaft zum Einsatz. Geschulte Fachbetriebe garantieren für Verarbeitung und Montage nach schweizerischen Qualitätsmaßstäben.



Ich interessiere mich für die Dokumentation über Kunststoff-Fenster System Combidur und bitte um kostenlose Zustellung.

Name: _____

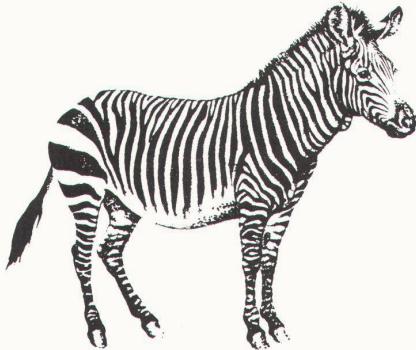
Beruf: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____



Bitte einsenden an
Brüder Kömmerling GmbH
Verkaufsbüro Schweiz
Postfach 4
CH-8262 Ramsen



Es gibt Dinge, die nur in Schwarz
und Weiss vollkommen sind.

z. B. das Angebot an flexiblen
Bauwerksabdichtungen,
wie es die Verbia kennt:
Schwarz wie Bikutop[®], die
Polymer-Bitumenbahn.
Weiss wie Veroplan[®], die
armierte PVC-Dichtungsbahn.

VERBIA

Laufend auf dem **dichtesten** Stand der Technik.

*„Hmmm...
Und ich hab' immer
gedacht, die Backkünste
Deiner Mutter wären
nicht zu übertreffen.“*

„Lieb von Dir. Aber
glaub' mir, mit unserem
neuen Miele ist das schon
fast keine Kunst mehr.“



McCann

Heissluft-Backofen und Microwellen-
gerät – eine Spitzenkombination aus dem Miele-
Einbau-Programm.

Thermostatisch gesteuerter Heissluft-
Backofen H 604 mit Bratautomatic und
katalytischer Selbstreinigung.

Die ideale Ergänzung – das Miele-
Microwellengerät M 692. Zum zeit- und
energiesparenden Garen, Erhitzen oder Auf-
tauen. Mehr über das grosse Miele-Einbau-

geräte-Programm, über Kühlschränke und
Kühl/Gefrier-Kombinationen sagt Ihnen gern
Ihr Miele-Fachhändler.

Miele



Senden Sie mir bitte Ihren Informations-Prospekt. E

Name: _____

Vorname: _____

Strasse/Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

Einsenden an Miele AG, Postfach 236, 8957 Spreitenbach.
Oder telefonieren: 056/701130.

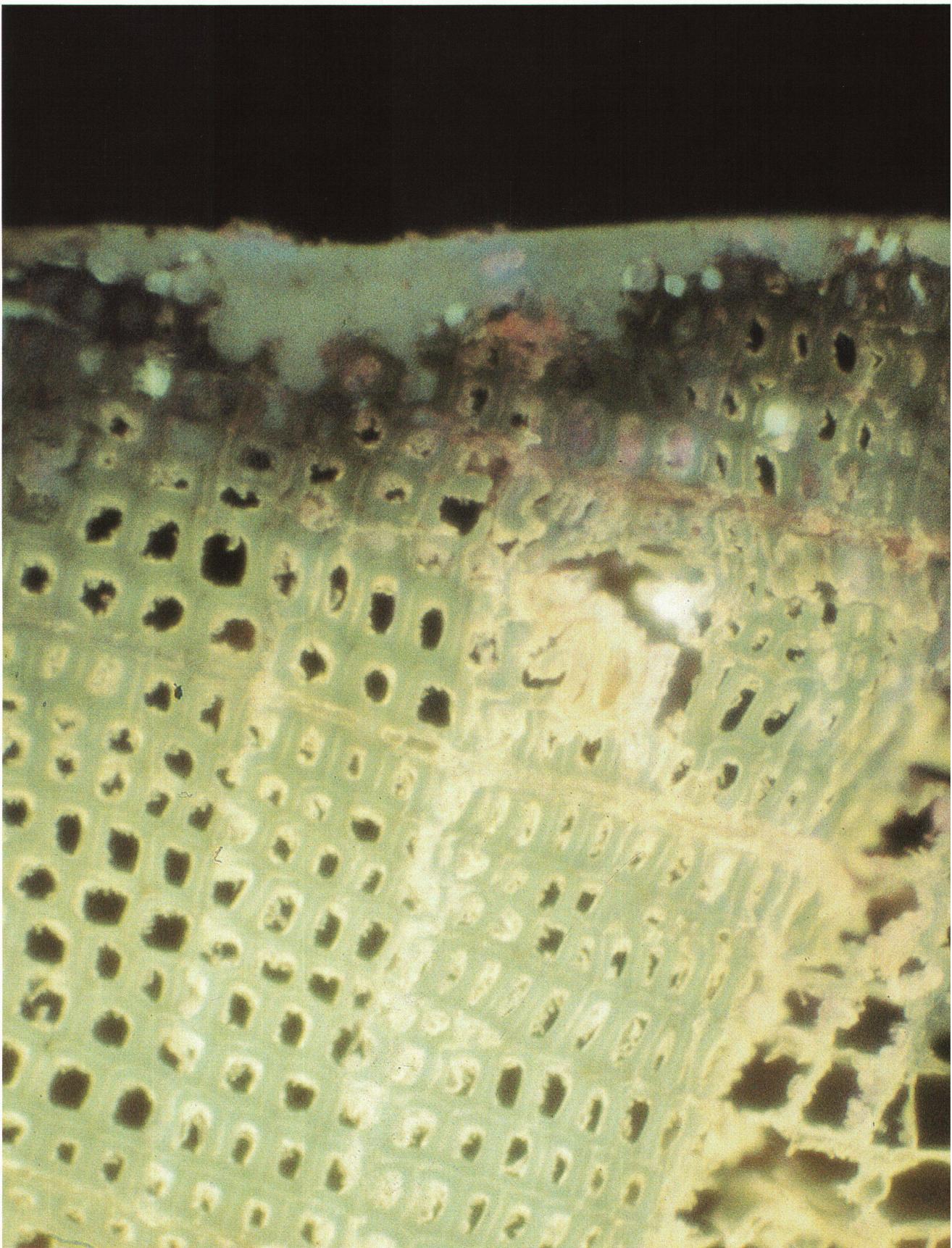
RW

SCHWEIZER
SPAN
PLATTEN

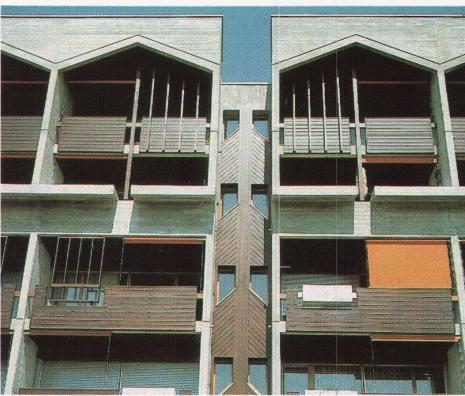
**hiesig
urchig
bäumig**

Verband Schweizerischer Spanplatten-Fabrikanten

Kein Problem



Cetol Imprägnierlasur/ Rubbol THB



Holz ist der älteste Baustoff der Welt. Ursprünglich und robust überdauert er ein Menschenalter, wenn er gut gepflegt wird. Cetol Imprägnierlasur und Rubbol THB machen mehr aus Holz und schützen es über lange Zeit.

Auf Fenstern, Chalets, Holzfassaden, Balkongeländern usw. schützen Cetol Imprägnierlasur und Rubbol THB gegen angreifende, holzzerstörende Organismen sowie gegen Witterungseinflüsse von aussen. Das seidenmatte System ist wasserabstossend, sehr

elastisch und kann darum auch bei den hohen Beanspruchungen im Gebirge verwendet werden.

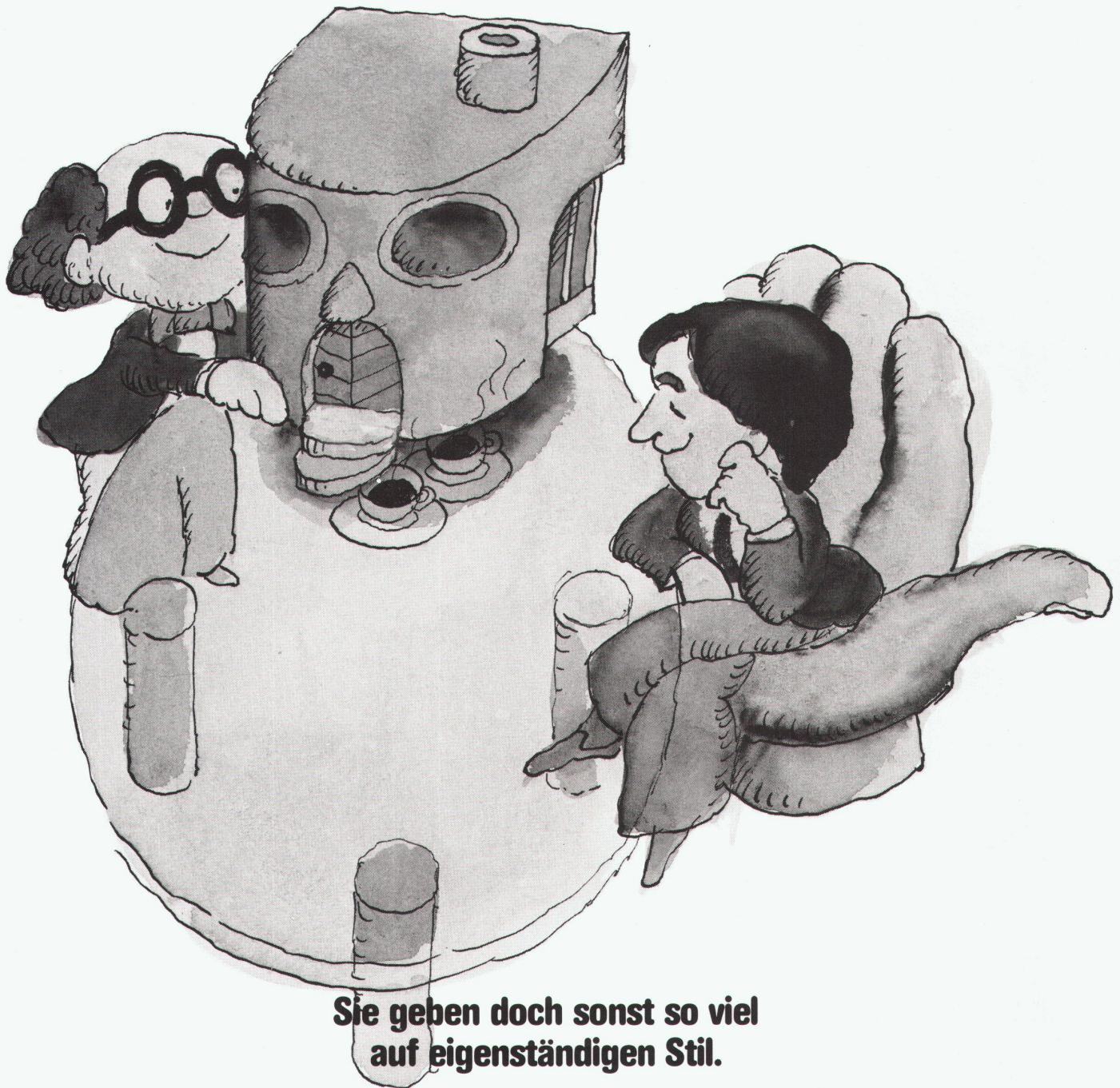
Die Prüfungen des Sikkens-Labors in der Schweiz in verschiedenen Höhenlagen und die langjährigen Erfahrungen der Malermeister zeigen, dass Cetol Imprägnierlasur und Rubbol THB auch extremen Temperaturschwankungen und starken UV-Strahlen gewachsen sind.

Auf Fenstern erhalten Sie mit Cetol Imprägnierlasur und zwei Anstrichen Rubbol THB die vorgeschriebene Schichtstärke von mindestens 40 Mikrons. Cetol Imprägnierlasur und Rubbol THB gibt es in vielen Lasurtönen.

Die nebenstehende Abbildung zeigt einen stark vergrößerten Holzquerschnitt. An der Holzoberfläche ist der durch UV-Licht zerstörte Anstrichfilm der Naturholzbehandlung deutlich zu erkennen. Die darunterliegenden Holzzellen sind ebenfalls bereits angegriffen. Das Sikkens-System ist lichtecht und beständig gegen UV-Strahlung.

Sikkens

Verlangen Sie die Farbtonkarte oder weitere Auskünfte von:
Sikkens
4657 Dulliken
Tel.: 062/353467



Sie geben doch sonst so viel auf eigenständigen Stil.

Da sollten Sie auch so stilvoll sein, Ihren Besuchern einen ganz besonderen Kaffee zu servieren: einen Café crème oder eine Schale Gold, einen Ristretto oder einen Cappuccino.

Oder natürlich einen echten Espresso. Vom unwiderstehlichen Schäumchen gekrönt.

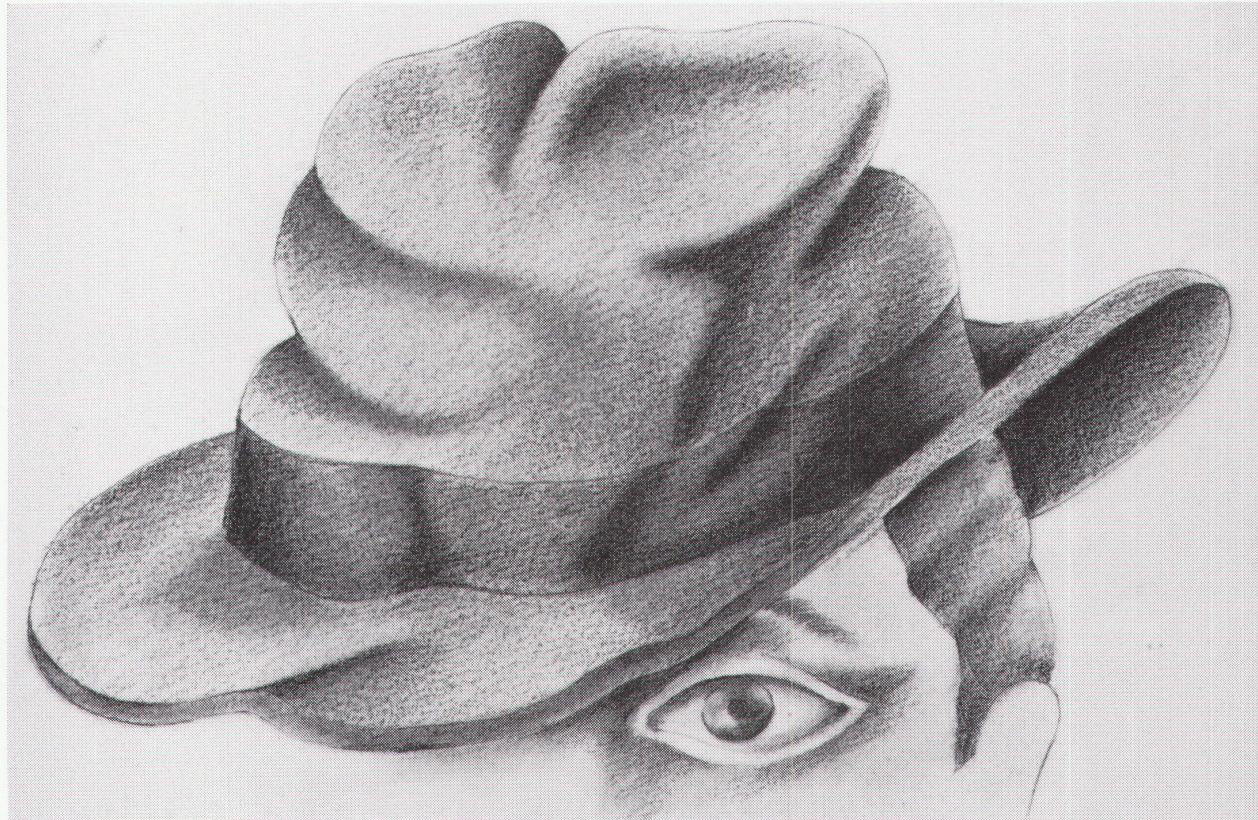
TURMIX
espresso TX10

Macht jeden Kaffee besser.*



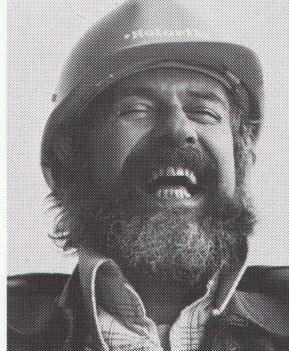
* Weil sie mit einem Durchlauferhitzer arbeitet und deshalb jede Tasse mit frischem Wasser zubereitet wird. In Fachgeschäften und Warenhäusern: TURMIX Espresso TX10 Fr. 433.-, Modell vapore*** Fr. 488.-, Kaffeemühle TURMIX Espresso E20 Fr. 205.-, TURMIX Espresso Boy Fr. 69.- (Richtpreisel). 2 Jahre TURMIX-Vollgarantie.

Ihr Dach verdient immer das bessere Profil.



Sie suchen und wählen die beste Lösung für Ihr Projekt. Ökonomische, energiewirtschaftliche, sicherheitstechnische, selbstverständlich statische, aber auch ästhetische Anforderungen müssen erfüllt und eine rationelle Bauweise garantiert sein. Das ist eine Menge Probleme, wofür wir eine Menge Lösungen haben: HOLODECK

**Reden Sie mit uns über
die Holodeck-Varianten
(in der Schweiz profiliert)**



– eine optimal ausgebaute Typenreihe profilierter Bauelemente für Bedachungen. Ein Sortiment, das wir, den heutigen Bedürfnissen angepasst, aktualisiert haben. Reden Sie einmal mit uns. Wir geben nicht nur gerne Auskunft, wir können Sie aus Erfahrung fachlich gut beraten. Es lohnt sich, wenn es um Bedachungen geht, die man auch von unten sehen darf.

** Holorib®

Holorib Bausysteme AG
Badenerstrasse 701, 8048 Zürich
Telefon 01/62 44 70, Telex 822 274

Holorib Systèmes de construction SA
22, rue du Cendrier, 1201 Genève
Téléphone 022/31 81 60, Télex 22 882

Bitte senden Sie uns die Holodeck-Dokumentation.
Firma _____
Sachbearbeiter _____
Strasse _____
PLZ/Ort _____
Senden an:
Holorib Bausysteme AG
Badenerstrasse 701
8048 Zürich

Der 7. Sinn

der neue
optische Streulicht-Rauchmelder
ORM 130



Mehr über das neue
Brandmelderprogramm
erfahren Sie, wenn Sie
uns diesen Coupon
einsenden.

Name _____
Firma _____
Funktion _____
Adresse _____
PLZ/Ort _____

**Sicherheit dank
Fortschritt**

SECURITON

Alarm- und Sicherheitssysteme
Alpenstrasse 20
3052 Zollikofen
Tel. 031 57 04 92





Viele Wege in die grosse, weite Welt führen durch KELLPAX-Türen...

... so zum Beispiel durch KELLPAX-Türen in den Fingerdocks des Terminal B im Flughafen Zürich-Kloten ...
... denn überall dort, wo an Türen höchste Ansprüche gestellt werden, fällt die Wahl meist auf KELLPAX-Türen.



Die typischen KELLPAX-Merkmale:

- fabrikgarantiertes Stehvermögen
- fugen- und schraubenlose Oberflächen
- witterungs- und korrosionsbeständig
- leicht und geräuscharm in der Betätigung
- lange Lebensdauer

Das grosse KELLPAX-Lieferprogramm:

- KELLPAX-Aussentüren (mit Peraluman belegt)
- ALUPAN-Aussentüren (mit Aluminium belegt)

- KELLCOPAN-Innentüren (mit KELLCO-Kunststoffplatten belegt)
- NOVOPAN-Türblätter (kantenverdichtet)

Spezialtüren:

- schalldämmende Türen
- feuerhemmende Türen
- feuerbeständige Türen
- schusshemmende Türen
- Strahlenschutz-Türen



Einbrennlackierte, wetterfeste KELLPAX-Fluchtwegtüre im Flughafen Zürich-Kloten, Terminal B.

KELLPAX

Die Sicherheit eines kompetenten Schweizer Partners

KELLER & CO AG
5313 Klingnau
Tel. 056 / 45 27 71
Telex 56 744



ich möchte mehr wissen über:
das grosse KELLPAX-Türen-Programm
das ganze Produkte-Programm von NOVOPAN und KELLER

Name / Vorname

Strasse

PLZ / Ort

Beruf

Coupon einsenden an:
KELLER + CO AG
5313 Klingnau
www



PAVAROC-Deckensysteme: Sicherheit auf höchster Ebene

Wo Brandschutz unerlässlich ist und moderne Ästhetik einem Bedürfnis entspricht, haben sich PAVAROC-Dekordecken bewährt und wurden zum meistverlangten System: in Spitälern, Altersheimen, Hotels, Diskotheken, Fabriken, öffentlichen und privaten Gebäuden.

Denn PAVAROC-Dekordecken aus Mineralfaserplatten, zusammen mit ihrem technisch perfekten Abhängesystem, garantieren Unbrennbarkeit, hindern Feuer an der Ausbreitung und schützen darüberliegende Bauteile und Installationen.

PAVAROC-Dekordecken bieten zudem ausgezeichneten Schallschutz und regulieren durch ihre

hohe thermische Isolationsleistung das Raumklima. Sie schaffen eine behagliche Atmosphäre für gepflegtes Wohnen und Arbeiten. Viele verschiedene Dekore in modernem Design lassen variantenreiche Gestaltung zu.

Verlangen Sie Unterlagen über System, Designvielfalt und Wirtschaftlichkeit.



**Platten
und Systeme
zum Bauen
und Wohnen**

pavaroc®

PAVATEX AG
Rigistrasse 8, 6330 Cham
Telefon 042/36 55 66
Telex 862 157 pava ch

K